

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/2/Add.61
18 de octubre de 2000

(00-4301)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

APLICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL ACUERDO SOBRE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO

Comunicación de Jordania

Addendum

Se ha recibido de la Misión Permanente del Reino Hachemita de Jordania la siguiente declaración, presentada en virtud del párrafo 2 del artículo 15 del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio.

I. MEDIDAS ADMINISTRATIVAS, REGLAMENTARIAS Y LEGISLATIVAS TOMADAS COMO RESULTADO DE LA NEGOCIACIÓN DEL ACUERDO O ACTUALMENTE EN VIGOR PARA GARANTIZAR QUE SE APLIQUEN LAS DISPOSICIONES DEL ACUERDO:

1. Para garantizar que se cumplan las disposiciones del Acuerdo OTC, así como los compromisos adquiridos ante la OMC, Jordania ha incorporado todas las actividades que se indican en el Acuerdo OTC en sus normativas, reglamentaciones técnicas, procedimientos de evaluación de la conformidad e información dentro de las disposiciones de la nueva Ley de Normas y Metrología, N° 22 para el año 2000, que entró en vigor el mes de mayo de 2000. En la tabla siguiente se refleja en qué punto de la Ley de Normas y Metrología se ha incorporado cada uno de los artículos del Acuerdo.

Referencia del artículo del Acuerdo OTC	Referencia de la Ley de Normas y Metrología
Artículo 1.2 y Anexo 1	Artículo 2/Definiciones
Artículo 1.3	Artículo 5.a.1
Artículo 2.1	Artículo 16.a
Artículo 2.2	Artículo 11.b
Artículo 2.3	Artículo 12.b
Artículo 2.4	Artículo 11.c
Artículo 2.5	Artículo 11.b
Artículo 2.6	Artículo 5.11

Referencia del artículo del Acuerdo OTC	Referencia de la Ley de Normas y Metrología
Artículo 2.7	Artículo 12.a
Artículo 2.8	Artículo 11.a
Artículo 2.9	Artículo 23.a
Artículo 2.9.1	Artículo 23.a.1
Artículo 2.9.2	Artículo 23.a.2
Artículo 2.9.3	Artículo 25.a.3
Artículo 2.9.4	Artículo 23.a.3
Artículo 2.10	Artículo 23.c
Artículo 2.10.1	Artículo 23.c.1
Artículo 2.10.2	Artículo 25.a.3
Artículo 2.10.3	Artículo 23.c.3, 23.c.1
Artículo 2.11	Artículo 23.b
Artículo 2.12	Artículo 23.b
Artículo 4	Implícito en el artículo 13
Artículo 5.1.1	Artículo 14.b
Artículo 5.1.2	Artículo 14.a
Artículo 5.2.1	Artículo 15.a
Artículo 5.2.2	Artículo 15.a
Artículo 5.2.3	Artículo 15.a
Artículo 5.2.4	Artículo 15.c
Artículo 5.2.5	Artículo 15.a
Artículo 5.2.7	Artículo 15.b
Artículo 5.2.8	Artículo 15.a
Artículo 5.4	Artículo 14.a
Artículo 5.5	Artículo 5.11
Artículo 5.6	Artículo 23.a
Artículo 5.6.1	Artículo 23.a.1

Referencia del artículo del Acuerdo OTC	Referencia de la Ley de Normas y Metrología
Artículo 5.6.2	Artículo 23.a.2
Artículo 5.6.3	Artículo 25.a.3
Artículo 5.6.4	Artículo 23.a.3
Artículo 5.7	Artículo 23.c
Artículo 5.7.1	Artículo 23.c.1
Artículo 5.7.2	Artículo 25.a.3
Artículo 5.7.3	Artículo 23.c.3, artículo 23.c.1
Artículo 5.8	Artículo 23.b
Artículo 5.9	Artículo 23.b
Artículo 6.1	Artículo 15.a
Artículo 6.1.1	Artículo 20.d
Artículo 6.3	Artículo 19. 20.c
Artículo 6.4	Implícito en el artículo 20.b
Artículo 10.1	Artículo 25
Artículo 10.1.1	Artículo 25.a.1
Artículo 10.1.2	Artículo 25.a.1
Artículo 10.1.3	Artículo 25.a.1
Artículo 10.1.4	Artículo 25.a.2
Artículo 10.4	Artículo 25.a.3
Anexo 3	Artículo 13
A, B, C, D, H, J, K, L, M, N del Anexo 3	Implícito en el artículo 13
E del Anexo 3	Artículo 11.b
F del Anexo 3	Artículo 11.c
G del Anexo 3	Artículo 5.11
I del Anexo 3	Artículo 11.a
O del Anexo 3	Artículo 23.b
P del Anexo 3	Artículo 25.a.3

2. La Institución Jordana de Normas y Metrología es la única autoridad responsable de emitir normas en el Reino Hachemita de Jordania, de conformidad con el párrafo b) del artículo 5 de la Ley de Normas y Metrología. Los demás ministerios y organismos gubernamentales pueden emitir reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, pero deben cumplir las disposiciones incorporadas en la Ley de Normas y Metrología (artículo 24).

3. Además, Jordania ha adoptado el Código de Buena Conducta para la Preparación, Adopción y Aplicación de Normas en el artículo 13 de la Ley. En la actualidad la Institución Jordana de Normas y Metrología está revisando las Instrucciones para la Preparación de Normas con el fin de garantizar el cumplimiento del Código de Buena Conducta.

II. NOMBRE DE LAS PUBLICACIONES UTILIZADAS PARA ANUNCIAR QUE SE ESTÁ TRABAJANDO EN EL PROYECTO DE REGLAMENTOS O NORMAS Y PROCEDIMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD Y AQUELLAS PUBLICACIONES QUE CONTIENEN TEXTOS DE REGLAMENTOS TÉCNICOS Y NORMAS O PROCEDIMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD, SEGÚN LOS ARTÍCULOS 2.9.1, 2.11; 3.1 (EN RELACIÓN CON 2.9.1) Y 2.11); 5.6.1, 5.8; 7.1, 8.1 Y 9.2 (EN RELACIÓN CON 5.6.1 Y 5.8); Y LOS APARTADOS J, L Y O DEL ANEXO 3 DEL ACUERDO:

4. La publicación utilizada para anunciar que se está trabajando en el proyecto de normas y procedimientos para la evaluación de la conformidad se denomina "the Standards and Metrology's News", que se publica cada tres meses y refleja el plan de trabajo de la Institución. Después de su publicación, la Junta de la Institución Jordana de Normas y Metrología podrá adoptar los proyectos de normas como reglamentos técnicos, si cumplen alguno de sus objetivos legítimos.

5. Los títulos de los reglamentos técnicos y las instrucciones para los procedimientos de evaluación de la conformidad se publican en la Gaceta Oficial. Enseguida la OMC recibe una notificación con los productos a que se refieren los reglamentos técnicos y los procedimientos de evaluación de la conformidad que se proponen, junto con un resumen de sus objetivos y sus fundamentos. Los textos no se publican pero se pueden solicitar al Centro de Información/Servicio de información sobre OTC.

III. PERÍODO DE TIEMPO PREVISTO PARA LA PRESENTACIÓN DE OBSERVACIONES POR ESCRITO SOBRE LOS REGLAMENTOS TÉCNICOS, NORMAS O PROCEDIMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD, DE ACUERDO CON LOS ARTÍCULOS 2.9.4 Y 2.10.3; 3.1 (EN RELACIÓN CON 2.9.4 Y 2.10.3); 5.6.4 Y 5.7.3; 7.1, 8.1 Y 9.2 (EN RELACIÓN CON 5.6.4 Y 5.7.3); Y EL APARTADO L DEL ANEXO 3 DEL ACUERDO:

6. El plazo de tiempo de que disponen los Miembros para presentar por escrito sus observaciones sobre los reglamentos técnicos, las normas o los procedimientos de evaluación de la conformidad es de 60 días tal como sugiere el Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio.

IV. NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL (DE LOS) SERVICIO(S) DE INFORMACIÓN, DE CONFORMIDAD CON LOS ARTÍCULOS 10.1 Y 10.3 DEL ACUERDO:

7. Nombre del servicio de información: TBT Enquiry Point
Dirección: Enquiry Point
Information Center
Jordan Institution for Standards and Metrology
Domicilio postal: P.O. Box 941287
Amman – 11194 Jordania

Persona de contacto: Rula Madanat/Director del Centro de Información
Tel: +962-6-5680139
Fax: +962-6-5681099
Correo electrónico: jism@nic.net.jo

V. NOMBRE Y DIRECCIÓN DE OTROS ORGANISMOS CON FUNCIONES ESPECÍFICAS SEGÚN EL ACUERDO, INCLUYENDO LOS PREVISTOS EN LOS ARTÍCULOS 10.10 Y 10.11 DEL ACUERDO:

8. El organismo que lleva a cabo las tareas relacionadas con la normalización, la reglamentación técnica y la evaluación de la conformidad es:

Jordan Institution for Standards and Metrology
Domicilio postal: P.O. Box 941287 Amman
11194 Jordania
Persona de contacto: Hassan Saudi/Director General

Tel: +962-6-5680139
Fax: +962-6-5681099
Correo electrónico: jism@nic.net.jo

9. Como se ha indicado antes, la Ley de Normas y Metrología concede a otros organismos oficiales el derecho a preparar, adoptar y aplicar reglamentos técnicos y procedimientos para la evaluación de la conformidad. Estos organismos oficiales deben cumplir las disposiciones de la Ley mencionada, las cuales son conformes al Acuerdo. En el Reino Hachemita de Jordania no existe ningún otro servicio de información sobre OTC, excepto el mencionado anteriormente.

El organismo de notificación sobre OTC es:
Domicilio: Directorate of International Organization Affairs
Ministry of Industry and Trade
Domicilio postal: P.O. Box 2019 Amman
11181 Jordan
Persona de contacto: Miss Maha Ali

Tel: +962-6-5607191
Fax: +962-6-5603721
Correo electrónico: maha@mit.gov.jo

VI. MEDIDAS Y DISPOSICIONES PARA ASEGURAR QUE LAS AUTORIDADES NACIONALES Y SUBNACIONALES QUE PREPARAN LOS NUEVOS REGLAMENTOS TÉCNICOS O LOS PROCEDIMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD, O MODIFICACIONES IMPORTANTES DE LOS YA EXISTENTES, PROPORCIONEN INFORMACIÓN PUNTUAL SOBRE SUS PROPUESTAS CON EL FIN DE PERMITIR QUE LOS MIEMBROS AFECTADOS CUMPLAN SUS OBLIGACIONES RESPECTO A LAS NOTIFICACIONES DE CONFORMIDAD CON LOS ARTÍCULOS 5.7, 5.6, 3.2, 2.10, 2.9 Y 7.2 DEL ACUERDO:

Anuncio de normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad

10. Artículo 23

A. Cuando no existan normas, orientaciones o recomendaciones internacionales, o el contenido técnico de un reglamento técnico o procedimiento de evaluación de la conformidad no sea conforme con el contenido técnico de las correspondientes normas, orientaciones o recomendaciones internacionales, y si el reglamento técnico o el procedimiento de evaluación de la conformidad puede tener un efecto significativo en el comercio, la Institución y los demás organismos oficiales implicados deberán:

- i) Publicar una notificación en su boletín al principio de la fase de preparación de la propuesta de nuevo reglamento técnico o procedimiento de evaluación de la conformidad.
- ii) Notificar a la Organización Mundial del Comercio (OMC), a través de la autoridad nacional competente y en una fase temprana, los productos que abarcará el nuevo reglamento técnico o procedimiento para la evaluación de la conformidad, o el que se modifica, junto con un breve resumen de sus objetivos y fundamentos. Hay que permitir un tiempo razonable para que los Miembros de la OMC puedan presentar sus comentarios por escrito, y dichos comentarios se tendrán en cuenta sin discriminación y, cuando sea adecuado, se incorporarán en la versión final de los reglamentos técnicos o procedimientos de evaluación de la conformidad.
- iii) Previa petición, las partes interesadas podrán conocer los reglamentos técnicos o procedimientos de evaluación de la conformidad propuestos.

B. Las instrucciones de los procedimientos de evaluación de la conformidad, así como los números y los títulos de las normas y reglamentos técnicos, los precios para su obtención, y la fecha en que entrarán en vigor, se publicarán en la Gaceta Oficial, a condición de que las instrucciones, las normas y los reglamentos técnicos entren en vigor en un plazo máximo de tres meses a partir de la fecha de publicación.

C. Independientemente de lo que se indica en este artículo, cuando surjan problemas urgentes de seguridad nacional, salud o protección del medio ambiente, los reglamentos técnicos o procedimientos para la evaluación de la conformidad podrán aprobarse y aplicarse inmediatamente a condición de que:

- i) Se envíe inmediatamente a la OMC una notificación con la relación de los productos que abarquen dichos reglamentos técnicos o procedimientos para la evaluación de la conformidad, junto con un breve resumen de sus objetivos y fundamentos, y deberán tenerse en cuenta los comentarios escritos recibidos de los Miembros de la OMC.

- ii) Se publiquen los títulos de los reglamentos técnicos y las instrucciones de los procedimientos para la evaluación de la conformidad en la Gaceta Oficial.
 - iii) Previa petición, las partes interesadas podrán recibir información sobre los reglamentos técnicos o procedimientos de evaluación de la conformidad aprobados.
-